

MINAG

MINISTERSTWO ROLNICTWA

DYREKCJA DS. ZDROWIA ZWIERZĄT

Rozporządzenie nr 4/2016

MIANOWICIE: Porozumienie 7738 Rady Ministrów z dnia 28 maja 2015 roku określa funkcje, uprawnienia i strukturę Ministerstwa Rolnictwa, zatwierdzając utworzenie Dyrekcji ds. Zdrowia Zwierząt, która zastępuje nieistniejący już Instytut Medycyny Weterynaryjnej.

MIANOWICIE: Rozporządzenie Ministerstwa Rolnictwa, które weszło w życie Uchwałą Prezesa Rady Ministrów nr 6 z dnia 27 czerwca 2015 roku, zatwierdza, że jedną z funkcji Dyrekcji ds. Zdrowia Zwierząt jest ochrona terytorium państwa w celu uniknięcia wprowadzenia chorób zwierząt lub czynników, które ułatwiają ich rozprzestrzenianie się.

MIANOWICIE: Zgodnie z postanowieniami Uchwały Ministra Rolnictwa nr 969 z dnia 24 października 2016 roku, Dyrektor Dyrekcji ds. Zdrowia Zwierząt Ministerstwa Rolnictwa podejmuje Uchwały dotyczące Zezwoleń Weterynaryjno-Sanitarnych dla zakładów produkujących żywność pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi lub pochodzenia zwierzęcego, roślinnego lub mineralnego przeznaczonych do spożycia przez zwierzęta, jak także leków i innych produktów weterynaryjnych, zarówno produkowanych w kraju, jak i importowanych.

MIANOWICIE: W dniach od 29 kwietnia do 10 maja 2016 roku przeprowadzono wizytę w celu inspekcji oraz poznania urzędowego systemu kontroli, ustanowionego przez Główny Inspektorat Weterynarii podlegający Ministerstwu Rolnictwa Rzeczypospolitej Polskiej, w zakładach zainteresowanych eksportem na Kubę, w tym kontroli w produkcji podstawowej, ubojniach, zakładach przetwórstwa produktów mięsnych i mlecznych.

Odwiedzone zakłady		Numer zakładu
1	World Meat Industry Sp. z o.o.	06010305
2	Zott Polska Sp. z o.o.	16611601
3	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska Garwolin	14031601
4	ARLA FOODS SPÓŁKA AKCYJNA	32011602
5	Zakład Przemysłu Mięsnego Biernacki Sp. z o.o.	30063801
6	Przedsiębiorstwo Drobiarskie "DROBEX" Sp. z o.	04033902

MIANOWICIE: Rzeczypospolita Polska ma dobrą sytuację zdrowia zwierząt w najbardziej znaczących gatunkach zwierząt, także posiada wystarczająco laboratoriów urzędowych aby zapewnić natychmiastowe rozpoznanie pojawiających się chorób, zgodnie z ustaleniami Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt (OIE).

MIANOWICIE: Rzeczypospolita Polska utrzymuje status KRAJU WOLNEGO od pryszczycy bez szczepień, KRAJU WOLNEGO od wysoce zaraźliwej ptasiej grypy, jak także kraju **KONTROLOWANEGO RYZYKA** w odniesieniu do przenośnych encefalopatii gąbczastych, znanych jako BSE, poprzez wdrażanie konkretnych działań, w szczególności aktywnych programów nadzoru, kontroli substancji wykorzystywanych w paszach dla zwierząt, inspekcji zakładów przetwórstwa półproduktów i zwierząt poddanych ubojowi oraz kontroli materiałów szczególnego ryzyka zanim zostaną wykorzystane w łańcuchu spożywczym, zarówno w obrocie krajowym, jak i międzynarodowym.

MIANOWICIE: Warunki sanitarne w skontrolowanych zakładach są zgodne z warunkami wymaganymi przez Republikę Kuby w takiego rodzaju zakładach.

MIANOWICIE: Rzeczypospolita Polska posiada sieć laboratoriów, które zapewniają kontrolę bezpieczeństwa w łańcuchu żywności pochodzenia zwierzęcego, od produkcji podstawowej do produktów gotowych, do spożycia krajowego i do eksportu, oraz prowadzi krajowe programy sanitarne nadzoru, kontroli i/lub zwalczania chorób zgodnie z zalecaniami Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt (OIE).

MIANOWICIE: W trakcie procesu inspekcji skontrolowano istnienie urzędowej kontroli przeprowadzanej w produkcji podstawowej, sprawdzono aspekty takie jak zdrowie i opieka, identyfikacja pochodzenia i żywienie zwierząt, kontrola stosowania leków, higiena, warunki sanitarne, jakość i bezpieczeństwo produkcji żywności pochodzenia zwierzęcego.

MIANOWICIE: Wyniki oceny Urzędu Weterynaryjnego Republiki Kuby odnośnie kontroli łańcucha żywnościowego prowadzonej przez Główny Inspektorat Weterynarii wykazały, że zawiera podstawowe zasady etyczne, organizacyjne i techniczne oraz posiada wystarczające zasoby ludzkie i materialne aby właściwie zapewnić jakość i bezpieczeństwo żywności.

MIANOWICIE: Główny Inspektorat Weterynarii Rzeczypospolitej Polskiej stale przeprowadza kontrole weterynaryjne poprzez międzynarodowe bariery sanitarne.

MIANOWICIE: Osoba, która rozstrzyga w tej sprawie została mianowana Dyrektorem Dyrekcji ds. Zdrowia Zwierząt, Uchwałą Ministra Rolnictwa nr 375/16 z dnia 3 maja 2016 roku.

DLATEGO: Zgodnie z przyznanymi mi uprawnieniami

POSTANAWIAM:

PO PIERWSZE: Uznaję System Kontroli i Nadzoru produkcji żywności pochodzenia zwierzęcego przeznaczonej do spożycia przez ludzi ustanowiony przez Główny Inspektorat Weterynarii Rzeczypospolitej Polskiej w odwiedzonych zakładach i uznaję świadectwa wydane przez Główny Inspektorat Weterynarii w celu eksportu do Republiki Kuby produktów mlecznych, drobiu, wołowiny i ich przetworów pochodzących z tych zakładów.

PO DRUGIE: Zezwalam na eksport drobiu i jego przetworów ubojnie i przetwórnice wymienione poniżej, a co za tym idzie, upoważniam właściwe polskie organy do wydania świadectw w celu eksportu do Republiki Kuby z następujących zakładów:

Odwiedzone zakłady		Numer zakładu
1	World Meat Industry Sp. z o.o.	06010305
2	Przedsiębiorstwo Drobiarskie "DROBEX" Sp. z o.o.	04033902

PO TRZECIE: Zezwalam na eksport mleka i jego przetworów zakłady wymienione poniżej, a co za tym idzie, upoważniam właściwe polskie organy do wydania świadectw w celu eksportu do Republiki Kuby z następujących zakładów:

Odwiedzone zakłady	Numer zakładu
1. Zott Polska Sp. z o.o.	16611601
2 Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska Garwolin	14031601
3 ARLA FOODS SPÓŁKA AKCYJNA	32011602

PO CZWARTE: Zezwalam na eksport wołowiny i jej przetworów zakłady wymienione poniżej, a co za tym idzie, upoważniam właściwe polskie organy do wydania świadectw do eksportu do Republiki Kuby z następujących zakładów:

Odwiedzone zakłady	Numer zakładu
I ¹ Zakład Przemysłu Mięsnego Biernacki Sp. z o.o.	30063801

PO PIĄTE: W przypadku zajścia niekorzystnych zdarzeń w sytuacji zdrowia zwierząt w Polsce odnośnie chorób podlegających obowiązkowi zgłoszenia i które ograniczają międzynarodową wymianę produktów pochodzenia zwierzęcego, niniejsze Rozporządzenie straci ważność ze skutkiem natychmiastowym.

PO SZÓSTE: Niniejsze Rozporządzenie ma ważność 2 lat od daty jego podpisania.

PO SIÓDME: O odnowienie zezwolenia sanitarno-weterynaryjnego, jeżeli uzna się to za stosowne, należy wnioskować co najmniej 90 dni przed jego wygaśnięciem.

POWIADAMIA SIĘ z uwierzytelnioną kopią Główny Inspektorat Weterynarii podlegający Ministerstwu Rolnictwa Rzeczypospolitej Polskiej i Ministra Handlu Zagranicznego i Inwestycji Zagranicznych Republiki Kuby.

KOMUNIKUJE SIĘ właściwym osobom fizycznym lub prawnym.

ARCHIWIZUJE SIĘ oryginał w Prawnym Departamencie Dyrekcji ds. Zdrowia Zwierząt.

Hawana, dnia 21 listopada 2016 r.

dr Jorge Luis Milián Darias

Dyrektor Generalny

(pieczęć i podpis: MINISTERSTWO ROLNICTWA, INSTYTUT MEDYCYNY WETERYNARYJNEJ,
GŁÓWNA DYREKCJA)

DIRECCIÓN DE SANIDAD DE ANIMAL

Resolución No. 4/2016

POR CUANTO: El Acuerdo 7738 del Consejo de Ministros de fecha 28 de mayo de 2015, establece las funciones, atribuciones y estructura del Ministerio de la Agricultura, aprobándose la creación de la Dirección de Sanidad Animal en sustitución del extinto Instituto de Medicina Veterinaria.

POR CUANTO: El Reglamento Orgánico del Ministerio de la Agricultura, puesto en vigor por Resolución No. 6, de 27 de junio de 2015, del presidente del Consejo de Ministros, incluye entre las funciones de la Dirección de Sanidad Animal la de proteger el territorio nacional, evitando la introducción de enfermedades de los animales o de agentes que faciliten su propagación.

POR CUANTO: A tenor con lo dispuesto en la Resolución No. 969 de fecha 24 de octubre de 2016 del Ministro de la Agricultura, el director de la Dirección de Sanidad Animal del Ministerio de la Agricultura, emite Resoluciones de Habilitación Sanitaria Veterinaria de instalaciones productoras de alimentos de origen animal para el consumo humano o de origen animal, vegetal o mineral para el consumo animal, medicamentos y otros productos de uso veterinario, tanto de producción nacional como de importación.

POR CUANTO: Entre los días 29 de abril al 9 de mayo de 2016 se efectuó visita de inspección y reconocimiento al sistema de control oficial establecido por el Inspectorado General de Veterinaria, adscrito al Ministerio de Agricultura de la República de Polonia en establecimientos interesados en exportar con destino a Cuba, incluyéndose verificación desde la producción primaria, mataderos, plantas procesadoras de productos cárnicos y lácteos.


	Establecimientos visitados	No. establecimiento
1	World Meat Industry Sp. z o.o.	06010305
2	Zott Polska Sp. z o.o.	16611601
3	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska Garwolin	14031601
4	ARLA FOODS SPÓŁKA AKCYJNA	32011602
5	Zakład Przemysłu Mięsnego Biernacki Sp. z o.o.	30063801
6	Przedsiębiorstwo Drobiarskie "DROBEX" Sp. z o.	04033902

POR CUANTO: La República de Polonia presenta una situación zoonosana favorable en las especies animales más relevantes, y dispone asimismo de laboratorios oficiales suficientes que garantizan el diagnóstico inmediato de las enfermedades emergentes según lo establecido por la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE).

POR CUANTO: La República de Polonia mantiene la condición de PAÍS LIBRE de Fiebre aftosa sin vacunación, de PAÍS LIBRE de Influenza Aviar Altamente Patógena, así como país de **RIESGO CONTROLADO** con respecto a las encefalopatías espongiiformes transmisibles, conocidas como EEB, aplicando actuaciones concretas, destacándose los programas de vigilancia activa, de control de sustancias empleadas en la alimentación animal, de inspección de establecimientos de transformación de subproductos y animales sacrificados y de control de los materiales de riesgo específico antes de pasar a la cadena alimentaria tanto para el comercio nacional como internacional.

POR CUANTO: Las condiciones higiénico-sanitarias comprobadas en los establecimientos inspeccionados, resultan conformes a las exigidas por la República de Cuba para este tipo de establecimientos.

POR CUANTO: La República de Polonia cuenta con una red de laboratorios que garantiza el control de la inocuidad en la cadena de valor de alimentos de origen animal, desde la producción primaria hasta los productos terminados destinados al consumo interno y la exportación y tiene implementados programas nacionales sanitarios de vigilancia, control y/o erradicación de las enfermedades acordes con los recomendados por la Organización Mundial de Sanidad Animal, O.I.E.

 **POR CUANTO:** Durante el proceso de inspección se pudo verificar la existencia del control oficial establecido sobre la producción primaria, verificando aspectos como sanidad y bienestar, trazabilidad y alimentación animal, así como control del uso de medicamentos, higiene, sanitización y calidad e inocuidad de la producción de alimentos de origen animal.

POR CUANTO: Los resultados de la evaluación del Servicio Veterinario Oficial de la República de Cuba con respecto al control de la cadena alimentaria por el Inspectorado General de Veterinaria, demostró que en el mismo figuran los principios fundamentales de carácter ético, organizativo y técnico, y que poseen recursos humanos y materiales suficientes para garantizar adecuadamente la calidad e inocuidad de los alimentos.

POR CUANTO: El Inspectorado General de Veterinaria de la Republica de Polonia mantiene permanentemente controles veterinarios a través de las barreras sanitarias internacionales.

POR CUANTO: El que resuelve fue nombrado Director de la Direccion de Sanidad Animal, mediante la Resolución No. 375/16, del 3 de mayo de 2016, del Ministro de la Agricultura.

POR TANTO: En uso de las facultades que me han sido conferidas

RESUELVO:

PRIMERO: Reconocer el Sistema de Inspección y Supervisión de la producción de alimentos de origen animal para el consumo humano que establece el Inspectorado General de Veterinaria de la República de Polonia en los establecimientos visitados, así como reconocer las certificaciones emitidas por el Inspectorado General de Veterinaria, para la exportación hacia la República de Cuba de productos lácteos, carne de aves, carne bovina y sus productos, procedentes de dichos establecimientos.

SEGUNDO: Declarar habilitado para la exportación de carnes de aves y sus productos al establecimiento mataderos y plantas de procesamiento que se relacionan a continuación, y consecuentemente con ello autorizar a las autoridades competentes polacas, a la emisión de certificaciones de exportación con destino a la República de Cuba desde dichos establecimientos:

	Establecimientos visitados	No. establecimiento
1	World Meat Industry Sp. z o.o.	06010305
2	Przedsiębiorstwo Drobiarskie "DROBEX" Sp. z o.	04033902

TERCERO: Declarar habilitados para la exportación de leche y sus productos a los establecimientos que se relacionan a continuación, y consecuentemente con ello autorizar a las autoridades competentes polacas, a la emisión de certificaciones de exportación con destino a la República de Cuba desde dichos establecimientos:

	Establecimientos visitados	No. establecimiento
1	Zott Polska Sp. z o.o.	16611601
2	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska Garwolin	14031601
3	ARLA FOODS SPÓŁKA AKCYJNA	32011602

CUARTO: Declarar habilitados para la exportación de carne bovina y sus productos a los establecimientos que se relacionan a continuación, y consecuentemente con ello autorizar a las autoridades competentes polacas, a la emisión de certificaciones de exportación con destino a la República de Cuba desde dichos establecimientos:

	Establecimientos visitados	No. establecimiento
1	Zakład Przemysłu Mięsnego Biernacki Sp. z o.o.	30063801

QUINTO: De presentarse eventos desfavorables en la situación zoonositaria de Polonia con respecto a las enfermedades de declaración obligatoria que limitan el intercambio internacional de productos de origen animal, la presente Resolución perderá la vigencia de inmediato.

SEXTO: La presente Resolución tiene un término de 2 años a partir de la fecha de su firma.

SEPTIMO: La renovación de la habilitación sanitario-veterinaria, si se estima conveniente, se solicitará con no menos de 90 días previos al vencimiento de la misma.

NOTIFÍQUESE con copia certificada al Inspectorado General de Veterinaria, adscrito al Ministerio de Agricultura de la República de Polonia y al Ministro de Comercio Exterior y la Inversión Extranjera de la República de Cuba.

COMUNÍQUESE a cuanta persona natural o jurídica sea procedente.

ARCHÍVESE el original en el Departamento Jurídico la Dirección de Sanidad Animal.

Dada en La Habana a los 21 días del mes de Noviembre del año 2016.


Dr. Jorge Luis Milián Darías
Director General

